

## 1. Identificación del producto y de la compañía

<b>Identificador de producto</b>	<b>Stain Free (US)</b>
<b>Otros medios de identificación</b>	No disponible
<b>Uso recomendado</b>	Removedor de mancha
<b>Restricciones recomendadas</b>	Ninguno conocido/Ninguna conocida.

### Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor

#### Fabricante

<b>Nombre de la empresa</b>	NC Brands
<b>Dirección</b>	40 Richards Ave. Norwalk, CT 06854 Estados Unidos
<b>Teléfono</b>	(800) 753-1233
<b>Correo electrónico</b>	info@naturalchemistry.com
<b>Número de teléfono para emergencias</b>	CHEMTREC (800) 424-9300

## 2. Identificación de riesgos

<b>Riesgos físicos</b>	Corrosivo para los metales	Categoría 1
<b>Peligros para la salud</b>	Corrosión/irritación cutáneas	Categoría 2
	Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2A
<b>Peligros para el medio ambiente</b>	No clasificado.	
<b>Peligros definidos por OSHA</b>	No clasificado.	

#### Elementos de la etiqueta



<b>Palabra de advertencia</b>	Atención
<b>Indicación de peligro</b>	Provoca irritación cutánea. Provoca irritación ocular grave. Puede ser corrosivo para los metales.

#### Consejos de prudencia

<b>Prevención</b>	Conservar únicamente en el recipiente original. Lavarse cuidadosamente después de la manipulación. Usar guantes de protección. Usar equipo de protección para los ojos/la cara.
<b>Respuesta</b>	En caso de contacto con la piel: Lavar con abundante agua. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar. Tratamiento específico (véase información en ésta etiqueta). En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico. Absorber el vertido para prevenir daños materiales.

**Almacenamiento** Almacenar en un recipiente resistente a la corrosión con revestimiento interior resistente a la corrosión.

**Eliminación** Eliminar los desperdicios y residuos de conformidad con la normativa promulgada por las autoridades locales.

**Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés)** Ninguno conocido/Ninguna conocida.

**Información suplementaria** No aplicable.

## 3. Composición / Información sobre los ingredientes

#### Mezclas

Nombre químico	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
Ácido cítrico		77-92-9	100

Todas las concentraciones se expresan en porcentajes en peso a menos que el componente sea un gas. Las concentraciones de los gases se expresan en por ciento en volumen.

#### 4. Medidas de primeros auxilios

<b>Inhalación</b>	En caso de síntomas, mover a la víctima a un lugar con aire fresco. Si los síntomas persisten, obtener asistencia médica.
<b>Piel</b>	En caso de contacto con la piel: Lavar con abundante agua. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar. Tratamiento específico (véase información en ésta etiqueta).
<b>Ojos</b>	En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico.
<b>Ingestión</b>	Enjuagarse la boca. NO PROVOQUE VÓMITOS. Si el vómito ocurre de manera natural, haga que la víctima se incline hacia adelante para reducir el riesgo de aspiración. No dar nada por la boca si la víctima está inconsciente, o si tiene convulsiones. Consulte al médico.
<b>Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados</b>	Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor.
<b>Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial</b>	Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.
<b>Información general</b>	Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección. Evitar contacto con ojos y piel. Usar guantes de goma y anteojos de seguridad con protección lateral.

#### 5. Medidas para combatir incendios

<b>Medio extintor apropiado</b>	Agua. Neblina de agua. Espuma. Polvo químico seco. Dióxido de carbono.
<b>Medios inadecuados</b>	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
<b>Riesgos específicos derivados del producto químico</b>	En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.
<b>Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos</b>	Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.
<b>Equipos/instrucciones para la lucha contra incendios</b>	En caso de incendio, enfríe los depósitos con proyección de agua.
<b>Métodos específicos</b>	Enfriar los recipientes expuestos al fuego con agua hasta mucho después de que el fuego haya cesado.
<b>Riesgos generales de incendio</b>	Ningún riesgo excepcional de incendio o explosión señalado.

#### 6. Medidas de liberación accidental

<b>Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia</b>	Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Asegure una ventilación apropiada. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para información sobre protección personal, véase la sección 8.
<b>Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos</b>	Detenga el flujo de material si esto no entraña riesgos. Absorber el vertido para prevenir daños materiales. Evite la entrada en vías acuáticas, alcantarillados, sótanos o áreas confinadas. Después de recuperar el producto, enjuague el área con agua. Para información sobre la eliminación, véase la sección 13.
<b>Precauciones para la protección del medio ambiente</b>	No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

#### 7. Manejo y almacenamiento

<b>Precauciones para un manejo seguro</b>	Evitar el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Asegúrese una ventilación eficaz. Use equipo protector personal adecuado. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos. Tenga cuidado durante su manipulación o almacenamiento.
<b>Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades</b>	Consérvese únicamente en el recipiente de origen. Almacenar en un recipiente resistente a la corrosión con revestimiento interior resistente a la corrosión. Manténgase el recipiente bien cerrado. Consérvese alejado de materiales incompatibles (consulte la Sección 10 de la HDS). Protect from excessive heat and moisture.

## 8. Controles de exposición y protección personal

<b>Límite(s) de exposición ocupacional</b>	No se indican los límites de exposición de los componentes.
<b>Valores límites biológicos</b>	No se indican límites de exposición biológica para los componentes.
<b>Controles técnicos apropiados</b>	Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. Deberá haber facilidades para lavarse los ojos y ducha de emergencia cuando se manipule este producto.
<b>Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados</b>	
<b>Protección para los ojos/la cara</b>	Use gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles).
<b>Protección de la piel</b>	
<b>Protección para las manos</b>	Guantes impermeables. Confirmar primero con un proveedor conocido.
<b>Otros</b>	Use ropa adecuada resistente a los productos químicos.
<b>Protección respiratoria</b>	Evite la inhalación de polvo. Donde los niveles de la pauta de la exposición pueden ser excedidos, utilice un respirador aprobado de NIOSH. La máscara de respiración deberá ser seleccionada y utilizada bajo la dirección de personal capacitado en salud y seguridad, y en un todo de acuerdo con lo establecido por las pautas y criterios respectivos de OSHA (29 CFR 1910.134), CAN/CSA-Z94.4 y de ANSI sobre protección respiratoria (Z88.2).
<b>Peligros térmicos</b>	No aplicable.
<b>Consideraciones generales sobre higiene</b>	Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

## 9. Propiedades físicas y químicas

<b>Aspecto</b>	Cristalino.
<b>Estado físico</b>	Sólido.
<b>Estado físico</b>	Cristales
<b>Color</b>	Blanco a Amarillo
<b>Olor</b>	Inodoro
<b>Umbral de olor</b>	No disponible.
<b>pH</b>	No disponible.
<b>Punto de fusión/punto de congelación</b>	No disponible.
<b>Punto inicial e intervalo de ebullición</b>	No disponible.
<b>Punto de escurrimiento</b>	No disponible.
<b>Peso específico</b>	1.66 @ 20 °C
<b>Coefficiente de reparto: n-octanol/agua</b>	No disponible.
<b>Punto de inflamabilidad</b>	No disponible.
<b>Tasa de evaporación</b>	No disponible.
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No aplicable.
<b>Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad</b>	
<b>Límite inferior de inflamabilidad (%)</b>	No disponible.
<b>Límite superior de inflamabilidad (%)</b>	No disponible.
<b>Límite inferior de explosividad (%)</b>	No disponible.
<b>Límite superior de explosividad (%)</b>	No disponible.
<b>Presión de vapor</b>	No disponible.
<b>Densidad de vapor</b>	No disponible.
<b>Densidad relativa</b>	No disponible.

<b>Solubilidad(es)</b>	Completa
<b>Temperatura de autoignición</b>	No disponible.
<b>Temperatura de descomposición</b>	No disponible.
<b>Viscosidad</b>	No disponible.
<b>Otra información</b>	
<b>Densidad</b>	1.66 g/cm3

## 10. Estabilidad y reactividad

<b>Reactividad</b>	Reacciona vigorosamente con materiales alcalinos. Reacciona con metales.
<b>Posibilidad de reacciones peligrosas</b>	Ninguno bajo el uso normal.
<b>Estabilidad química</b>	El material es estable bajo condiciones normales.
<b>Condiciones a evitar</b>	Evitar el contacto con materiales incompatibles.
<b>Materiales incompatibles</b>	Cáusticos. Oxidantes. Agentes reductores. Metales.
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	Pueden incluir y no están limitados a: Óxidos de carbono.

## 11. Información toxicológica

### Información sobre las posibles vías de exposición

<b>Inhalación</b>	No se esperan efectos adversos debido a inhalación.
<b>Piel</b>	Provoca irritación cutánea.
<b>Ojos</b>	Provoca irritación ocular grave.
<b>Ingestión</b>	Se espera que representa un riesgo reducido de ingestión.

**Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas**  
 Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor.

### Información sobre los efectos toxicológicos

#### Toxicidad aguda

<b>Componentes</b>	<b>Especies</b>	<b>Resultados de la prueba</b>
Ácido cítrico (CAS 77-92-9)		
<b>Agudo</b>		
<i>Dérmico</i>		
DL50	rata	> 2000 mg/kg, 24 horas, ECHA
<i>Inhalación</i>		
CL50	No disponible	
<i>Oral</i>		
DL50	rata	11700 mg/kg, ECHA
		6730 mg/kg, HSDB
	ratón	5400 mg/kg, ECHA
		5040 mg/kg, HSDB

<b>Corrosión/irritación cutáneas</b>	Provoca irritación cutánea.
<b>Minutos de exposición</b>	No disponible.
<b>Valor de eritema</b>	No disponible.
<b>Valor del edema</b>	No disponible.
<b>Lesiones oculares graves/irritación ocular</b>	Provoca irritación ocular grave.
<b>Valor de opacidad corneal</b>	No disponible.
<b>Valor de la lesión del iris</b>	No disponible.
<b>Valor del enrojecimiento conjuntival</b>	No disponible.
<b>Valor del edema conjuntivo</b>	No disponible.
<b>Días de recuperación</b>	No disponible.

## Sensibilidad respiratoria o cutánea

**Sensibilización respiratoria** No clasificado.

**Sensibilización cutánea** No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.

**Mutagenicidad en células germinales** No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.

**Carcinogenicidad** Ninguno de los materiales de este producto ha sido clasificado como cancerígeno por IARC, NTP o ACGIH.

### Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad

No listado.

### Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos

No listado.

### EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)

No regulado.

**Toxicidad para la reproducción** No se espera que este producto cause efectos reproductivos o al desarrollo.

**Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única** No clasificado.

**Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas** No clasificado.

**Peligro por aspiración** No clasificado.

**Efectos crónicos** No clasificado.

**Información adicional** No disponible.

---

## 12. Información ecológica

---

**Efectos ecotoxicológicos** Vea abajo

### Datos ecotoxicológicos

#### Componentes

Ácido cítrico (CAS 77-92-9)

*Agudo*

Crustáceos

EC50

#### Especies

Daphnia magna

#### Resultados de la prueba

120 mg/L, 72 hr

#### Acuática

*Agudo*

Peces

CL50

Agalla azul (Lepomis macrochirus)

1516 mg/L, 96 hr

**Persistencia y degradabilidad** No existen datos sobre la degradabilidad del producto.

**Potencial de bioacumulación** No hay datos disponibles.

### Potencial de bioacumulación

#### Coefficiente de reparto octanol/agua log Kow

Stain Free (US)

-1.7, @ 20°C

**Movilidad en el suelo** No hay datos disponibles.

**Movilidad en general** No disponible.

**Otros efectos adversos** No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono, posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el calentamiento global) debido a este componente.

---

## 13. Consideraciones de eliminación

---

**Instrucciones para la eliminación** Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. Eliminar el contenido/recipiente conforme a las regulaciones local/regional/nacional/internacional.

**Reglamentos locales sobre la eliminación** Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.

**Código de residuo peligroso** El Código de Residuo debe ser asignado después de hablar con el usuario, el productor y la compañía de eliminación de residuos.

**Residuos/producto no utilizado** Elimine observando las normas locales en vigor. Los recipientes vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Este material y sus recipientes deben eliminarse de forma segura (véase: Instrucciones para la eliminación).

**Envases contaminados** Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación. Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente.

## 14. Información relativa al transporte

### Ministerio de Transportes de los Estados Unidos. (DOT)

No está regulado como producto peligroso.

## 15. Información reguladora

### Reglamentos federales de EE.UU.

#### TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación)

No regulado.

#### Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)

No listado.

#### EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)

No regulado.

### Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)

<b>Categorías de peligro</b>	Peligro inmediato - Sí Peligro Retrasado - No Riesgo de Ignición - No Peligro de presión - No Riesgo de Reactividad - No
------------------------------	--

<b>SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa</b>	No
--	----

<b>SARA 311/312 Sustancias químicas peligrosas</b>	No
--	----

<b>SARA 313 (Reporte TRI, acerca del Inventario de liberación de sustancias tóxicas)</b>	No regulado.
--	--------------

### Otras disposiciones federales

#### Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)

No regulado.

#### Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)

No regulado.

<b>Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés)</b>	No regulado.
--	--------------

<b>Dirección de Alimentos y Medicamentos de los EUA (FDA)</b>	Aditivo alimentario total Aditivo alimentario directo Aditivo alimentario GRAS (generalmente considerado como seguro)
---	---

<b>Regulaciones de un estado de EUA</b>	Ley de agua potable y sustancias tóxicas de 1986 del Estado de California (Proposición 65): Según nuestro conocimiento, este material no contiene químicos actualmente listados como carcinógenos o toxinas reproductivas.
---	--

#### Sustancias Controladas de California; EUA. Departamento de Justicia, CA (Salud y Seguridad de California, Código de Sección 11100)

No listado.

#### Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias

No regulado.

#### Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA

No regulado.

#### Derecho a la información de Pennsylvania, EUA – Sustancias peligrosas

No regulado.

#### US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania

No listado.

#### Derecho a la información de Rhode Island, EUA

No regulado.

### Proposición 65 del Estado de California, EUA

Ley de agua potable y sustancias tóxicas de 1986 del Estado de California (Proposición 65): Según nuestro conocimiento, este material no contiene químicos actualmente listados como carcinógenos o toxinas reproductivas.

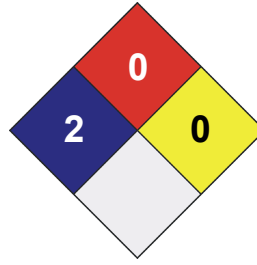
<b>País(es) o región</b>	<b>Nombre del inventario</b>	<b>Listado (sí/no)*</b>
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	Sí

\*\*Sí" indica que este producto cumple con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)

## 16. Otra información

REFERENCIA	
Severo	4
Serio	3
Moderado	2
Ligero	1
Mínimo	0

Salud	/ 2
Flamabilidad	0
Riesgos Físicos	0
Protección Personal	X



### Cláusula de exención de responsabilidad

La información aquí contenida fue obtenida de fuentes que se estiman técnicamente precisas y confiables. Si bien se han realizado los máximos esfuerzos posibles a fin de asegurar la total puesta en conocimiento de los riesgos asociados a este producto, como en algunos casos no es posible obtener información, se lo declara expresamente. Dado que las condiciones particulares de uso del producto están más allá del alcance del proveedor, se presupone que los usuarios de este material han sido correctamente entrenados según las exigencias de toda la legislación aplicable y demás instrumentos regulatorios. El proveedor no efectúa ninguna garantía, expresa ni tácita, y no será responsable por ninguna pérdida, daños o consecuencia dañina que pueda resultar del uso o de la confiabilidad de cualquier información contenida en este documento.

### Fecha de emisión

03-Mayo-2017

### Indicación de la versión

01

### Información adicional

Para obtener una Hoja de Datos de Seguridad actualizada, por favor póngase en contacto con el distribuidor /el fabricante que figura en la primera página de este documento.

### Preparado por

Dell Tech Laboratories Ltd. Teléfono: (519) 858-5021